

**О подписании Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея в области развития, финансирования, проектирования, строительства, эксплуатации и технического обслуживания Балхашской тепловой электрической станции от 25 августа 2011 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 12 сентября 2012 года № 1188  
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея в области развития, финансирования, проектирования, строительства, эксплуатации и технического обслуживания Балхашской тепловой электрической станции от 25 августа 2011 года.

2. Уполномочить Заместителя Премьер-Министра Республики Казахстан – Министра индустрии и новых технологий Республики Казахстан Исекешева Асета Орентаевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея в области развития, финансирования, проектирования, строительства, эксплуатации и технического обслуживания Балхашской тепловой электрической станции от 25 августа 2011 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

**Сноска. Пункт 2 в редакции постановления Правительства РК от 10.12.2012 № 1573**

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

*К. Масимов*

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 12 сентября 2012 года № 1188

Проект

## **ПРОТОКОЛ**

**между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея в области развития, финансирования, проектирования, строительства, эксплуатации и технического обслуживания Балхашской тепловой электрической станции от 25 августа 2011 года**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Корея (далее и мен у е м ы е С т о р о н а м и ) ,

руководствуясь статьей 10 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея в области развития, финансирования, проектирования, строительства, эксплуатации и технического обслуживания Балхашской тепловой электрической станции от 25 августа 2011 года (далее – С о г л а ш е н и е ) ,

согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Внести в Соглашение следующие изменения:

1. Преамбулу Соглашения изложить в следующей редакции:  
«Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Корея (далее и мен у е м ы е С т о р о н а м и ) ,

выражая заинтересованность в реализации проекта «Балхашская тепловая электрическая станция» (далее - Проект) на основе принципов равенства и взаимной в ы г о д ы ,

принимая во внимание договоры, подлежащие заключению в связи с реализацией Проекта - договор на проектирование, закупку и строительство электрической станции, договор на эксплуатацию и техническое обслуживание электрической станции, договор поставки топлива, долгосрочный договор об оказании услуги по поддержанию готовности электрической мощности генерирующих установок, вновь вводимых в эксплуатацию (далее - Проектные соглашения),

подчеркивая, что настоящее Соглашение будет способствовать развитию сотрудничества между Сторонами в целях успешной реализации Проекта и необходимо для реализации, финансирования, проектирования, строительства, эксплуатации и технического обслуживания Проекта, признавая, что Проект будет проектироваться, строиться, реализовываться и

финансироваться для обеспечения надежного электроснабжения, а также учитывая необходимость создания благоприятных условий для инвестиций в Республике  
К а з а х с т а н ,

согласились о нижеследующем:».

2. Статью 2 Соглашения изложить в следующей редакции:

« С т а т ь я 2

В целях реализации Проекта Правительство Республики Казахстан определит организацию, которая будет приобретать у Проектной Компании услугу по поддержанию готовности электрической мощности генерирующих установок, вновь вводимых в эксплуатацию, в соответствии с долгосрочным договором, отвечающим условиям проектного финансирования с ограниченным правом регресса, по цене, в объеме и сроки, определенные Правительством Республики Казахстан.».

3. Часть третью статьи 8 Соглашения изложить в следующей редакции:

«Положения настоящей статьи применяются исключительно в отношении доходов и операций по реализации работ (услуг) в рамках Проекта, осуществляемых Проектной Компанией и подрядной организацией, принимающей участие в реализации Проекта, и действуют с даты подписания кредитного договора до окончательной даты, определенной в долгосрочном договоре об оказании услуги по поддержанию готовности электрической мощности генерирующих установок, вновь вводимых в эксплуатацию.».

## Статья 2

1. Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для  
е г о в с т у п л е н и я в с и л у .

2. Настоящий Протокол действует до прекращения действия Соглашения.

Совершено в городе \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 2012 года в двух экземплярах, каждый на казахском, корейском, английском и русском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Протокола, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

За  
Республики Казахстан

Правительство За  
Республики Корея

Правительство